

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, AUGUST 19, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 12th day of August, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the lands commonly called or known as Galahenkanda, Mahahena, and Yahalawalakadakele, situate in the village of Matugobe in the Morowak korale of the Matara District, in the Southern Province, containing in extent 120 acres 3 roods and 12 perches, as described in the annexed plan, and bounded as follows: on the north by another portion of Yahalawalakadakele belonging to Crown; on the east by the footpath from Deniyaya to Beverly estate, a portion of Galahenkanda claimed by Wickramanarayanage Don Andris and others, Pitadeniyahena sold by Crown to Don Bastian Ranohagoda Wijesekara (title plans 174,266 and 166,852); on the south by Gorakagasmullekumbura belonging to Wickramanarayanage Don Andris and others, Udatunpelakumbura claimed by Don Andris Wirawardana Ratnayake Vidane Arachchi and others, Malawigemuttettuwa sold by Crown to Don Andris Perusinha (title plan 140,031), Malawigewatta belonging to Ratnayakaliyanage Don Andris, Udamadugekumbura claimed by Walalge Dingi Appu and others, Pahalamadugekumbura claimed by Walalge Dingi Appu and others, Mahawatta belonging to Walalge Dingi Appu and others, Katuwanagekumbura belonging to Aregodage Dines and others, Aregodakumbura claimed by Aregodage Dines and others, Elapalamullegeewatta belonging to Elapalamullege Nikula and others, Gorakawatta belonging to Kankanige Dinesa and others, Kankanigewatta belonging to Kankanige Puchi Baba and others, Ganguldolakumbura belonging to Kankanige Ukku and others; on the west by the Ganguldola (stream)—appear before me at my office at Matara and make claim to the said lands or to some interest therein:

I, John Penry Lewis, Special Officer appointed under Ordinance No. 1 of 1897, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 12th day of November, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said lands are the property of the Crown.

J. P. LEWIS, Special Officer.

දකුණු පලාතට අයිති මාතර දිස්ත්‍රික්කේ මොරවක්කෝරලේ මතුගොබේ යන ගමේ තිබෙන මේ සමග අමුනාපු සිතියමේ පෙනෙන අක්කර 120කුත්, රූඩ් 3කුත්, පර්චස් 12ක් බිම්සාවිස ඇති ගලකෙත්තන්දවද, මහගේනට සහ යහලවලකඩ කැලේටත් මාසිම්—ලකුරට රජසන්තක යහලවලකඩ කැලේ නවකොටසක්ද; නැගෙනහිරට දෙහියායේ සිට බැවර්ලි වත්තට යන අභිපාරද, වික්‍රමනාරයනගේ දෙන අන්දිරිස් සහ නවත් අයවල් විසින් අයිතිවාසිකම් කිසිකිසි ගලකෙත්තන්දේ කොටසක්ද, ආණ්ඩුව විසින් දෙන බස්නිගන් රත්මාගොඩ විජේසේකරට වික්‍රනාපු පිටදෙහියේ ගේනද, (174,266දේ සහ 166,852දේ) විශුරු කඩදසී); දකුණට වික්‍රමනාරයනගේ දෙන අන්දිරිස්ට සහ නවත් අයවල් විසින් අයිතිවාසිකම් කිසිකිසි මුල්ලේ කුඹුරද, දෙන අන්දිරිස් තිරවර්දන රත්නායක විදනආරම්භි සහ නවත් අයවල් විසින් අයිතිවාසිකම් කිසිකිසි මුල්ලේ කුඹුරද, දෙන අන්දිරිස් පේරුසිංහට වික්‍රනාපු මල්ලගේ මුත්තෙව්වද (140,031 පිඹුරුකඩදසී) රත් නායක ලියකගේ දෙන අන්දිරිස්ට අයිති මල්ලවගේ වත්තද, වල්ලගේ සිත්ගිඅප්පු සහ නවත් අයවල් විසින් අයිතිවාසිකම් කිසිකිසි මුල්ලේ කුඹුරද, එම අයවල් විසින් අයිතිවාසිකම් කිසිකිසි මුල්ලේ කුඹුරද, එම අයවල් විසින් අයිතිවාසිකම් කිසිකිසි මුල්ලේ කුඹුරද, එම අයවල් විසින් අයිතිවාසිකම් කිසිකිසි මුල්ලේ කුඹුරද, ආරේගොඩගේ දිගෙස්ට සහ නවත් අයවල් විසින් අයිති කවුලානගේ කුඹුරද, එම අයවල් විසින් අයිතිවාසිකම් කිසිකිසි මුල්ලේ කුඹුරද, ඇලපලාමුල්ලේගේ නිකුලාට සහ නවත් අයවල් විසින් ඇලපලාමුල්ලේගේ වත්තද, කන්කානිගේ දිගේ සාට සහ නවත් අයවල් විසින් ගොරකවත්තද, කන්කානිගේ පුත්ච්චොට සහ නවත් අයවල් විසින් කන්කානිගේ වත් තද, කන්කානිගේ ලක්කුට සහ නවත් අයවල් විසින් ගඹුල්ලද, මල්ලේ කුඹුරද; බස්නාගුරට ගඹුල්ලද යන ගමේ සිසාර මාසිම්ගල තිබෙන ඉහත කී ඉඩම්වලට අයිතිවාසිකම් කියා සිටින සම් තැනැත්තෙක් ඇතුළත්ව මෙවන් පටන් හෙවත් වම් 1898වේ අගෝස්තු මස 12 වැනි දින පටන් කුන්මාසයක් ඇතුළත මාතර මගේ කන්කෝරුවේදී මා ඉදිරිපිටට ඇවිත් ඉහත කී ඉඩම්වලට අයිතිවාසිකම් පෙන්වා සිටිනට නොයද්දෝත් වම් 1897වේ නොමිමර එකේ ආඥාපණයේ ප්‍රකාරයට පත්කරපු මුල්ලේ දිනානන්තරය දරණ පේන් පැන්රි එවිස් යන මට වම් 1897වේ නොමිමර එකේ ආඥාපණයේ තේ ලැබීගිය බලයේ ප්‍රකාරයට මම විසින් මේ දැන්වීම ප්‍රභවයේ කාලය ඉකුත්වෙන දිනදී හෙවත් වම් 1898වේ නොමිමර මස 12 වැනි දිනදී ඉහත කී ඉඩම් ආණ්ඩුව සන්තක ඉඩම් හැටියට මගේ අත්සනින් ප්‍රකාසකරණයට මෙයින් දන්වමි.

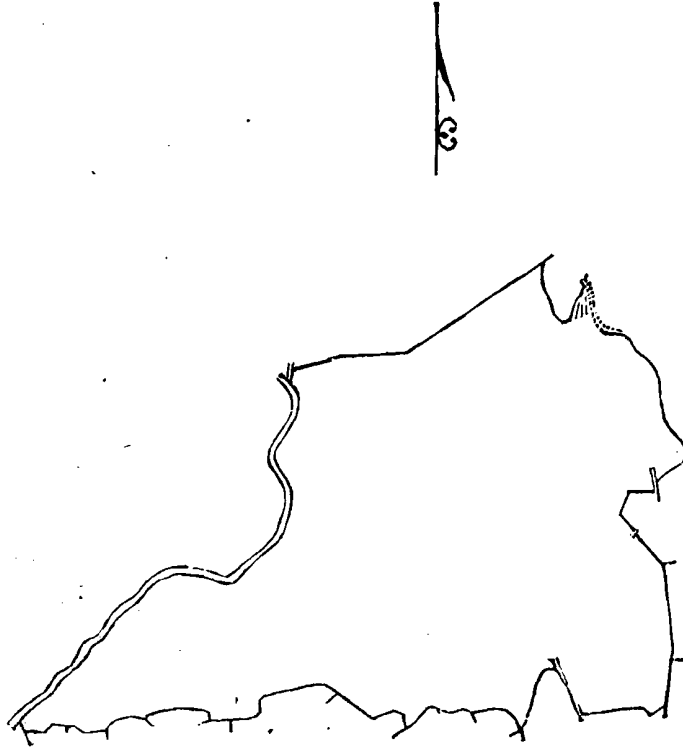
ජේ. පී. එවිස්, දිනානන්තරය ලත් මුල්ලේකර වහන්ස.

இத்தால் யாவரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1898 ம் ஆண்டு ஆவணிமாசம் 12 க் திகதி தொடக்கம் மூன்று மாதத்துக்குள் தென் மாகாணத்தின் மாத்தறை திஸ்திரிக்டில் மொறவக்கோறியைச் சேர்ந்த மதுகொடுப யென்னும் கிராமத்திலுள்ள களகேங்கத்த, மககேன், யகலவலகடகெளே யென்று பொது No. 241

வாய்ச் சொல்லப்படுகிற அல்லது அறியப்படுகிறவும் இத்தோடணத்திருக்கும் அட்சரத்தால் குறிக்கப்பட்ட டாப் பில் விவரிக்கப்பட்டதும் 120 ஏக்கர் 3 றூட் 12 பர்சஸ் விஸ்தாரமுள்ளது :—

எல்லை, வடக்கு-அரசாட்சிக்குள்ள யகலவலகடகெளையால் இன்னும் ஓர் பங்கு; கிழக்கு-தெனியயிலிருந்து பெவரலீதோட்டத்துக்குப்போகும் அடிபாதை, விக்கமறமனூரையனகே தொன் அந்திரிஸ்யும் சிலபேர்களும் உரித்துச் சொல்லும் கலகேன்கந்தயால் ஓர் பங்கு, தொன் பஸ்தியன் மன்சாகொட விசேசேகறவுக்கு அரசாட்சியாரால் விற்கப்பட்டிருக்கும் பிடதெனியேகேன (174,266 யும் 166,852 பிசூர்கடதாசில்); தெற்கு-விக்கமறமனூரையனகே தொன் அந்திரிஸ்யும் சிலபேர்களுக்குமுடையது கொறககஸமுள்ளேகும்புர, தொன் அந்திரிஸ் வீறவந்தனறத்யை க விதான ஆரச்சியும் சிலபேர்களும் உரித்துச்சொல்லும் உடதுன்பேலகும்புர, தொன் அந்திரிஸ் பேருஸிங்கவுக்கு அரசாட்சியாரால் விற்கப்பட்டிருக்கும் மலவிகேமுத்தேட்டுவ (140,031 பிசூர் கடதாசி), றத்யுகளியனகே தொன் அந்திரிசுடயது மலவிகேவத்த, வலள்கே டிக்ஷிபுவும சிலபேர்களும் உரித்துச்சொல்லும் உடமாதகே கும்புர, மேற்சொல்லியவர்கள் உரித்துச்சொல்லும் பகலமாதகேகும்புர, மேற்சொல்லியவர்களுடையது மகவத்த, ஆறேகொடகே தினேஸ்யும் சிலபேர்களுக்குமுடையது கடுவானகேகும்புர, மேற்சொல்லியவர்கள் உரித்துச் சொல்லும் ஆறேகொடகும்புர, எலபலாமுள்ளேகே னிகுளாயும் சிலபேர்களுக்குமுடையது எலடலாமுள்ளேகே வத்த, கங்கானிகே தினேஸாயும் சிலபேர்களுக்குமுடையது கொறகவத்த, கங்கானிகே புங்சிபாயும் சிலபேர்களுக்குமுடையது கங்கானிகேவத்த, கங்கானிகே உக்குயும் சிலபேர்களுக்குமுடையது கங்குல்தொலேகும்புர; மேற்கு-கங்குள்தொல (ஓடை). இந்த எல்லைகளுக்கு எடங்கிய காணிகளுக்கு உரித்துப்பாராட்டுகிறவர்கள் யாராயினும் அல்லது அவர்கள் என் முன்பாக மாத்தறையில் என்து கந்தோரில் தெரிபட்டு மேற்சொல்லிய காணிகளுக்கு உரிமை அல்லது உடத்தை காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம் ஹூ-த்த முதலாம் நொம்பர் சட்டத்தின்படி குறிப்பான உத்தியோகஸ்தர் ஜோன் பென்ரி லுவிஸ் ஆகிய நான 1897 ம் ஹூ-த்த முதலாம் இலக்கச்சட்டத்தினால் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தல் முடிவுபெறும் திகதியாகிய 1898 ம் ஹூ கார்த்திகைமீ 12 ற் திகதியில் என்கையொப்பமிட்டு எழுத்துமூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணிகள் முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியறங்கப்படுத்தவேன்.

ஜே. பி. லுவிஸ்,
குறிப்பான உத்தியோகஸ்தர்.



,900

14,013, 14,014, 14,015, R 547, S 547, T 547, U 547, Y 547, A 548, and B 548

Surveyor-General's Office,
Colombo, July 19, 1898.

ALFRED E. WACKRILL,
for Assistant Surveyor-General.